



കേരളോപകാരി മാസിക 1877 ഫുലിൽ 1



കേരളോപകാരി

മാസിക

1877 ഐപ്പിൽ



താളിലക്കം
2020

കേരളോപകാർ 1877 ഏപ്രിൽ

ലാഷ Malayalam

വിഭാഗം: മാസിക

പ്രസാധകർ: താഴീളക്കം

ഡിസംബർ 2020

Layout Design: പ്രദിപ്പ് വർമ്മ

Copyleft:

ലാഡക്കിൽ നിർമ്മിച്ചതാണിത്.

കാണിക്കേലുൻ വായനയ്ക്ക് വേണാണി.

ഉഖണ്ട ഓപ്പറേറിങ് സിസ്റ്റമിലൂടെ.

കടപ്പാട്: വിക്രിപ്പിയിയ.

EARTHLY CARE

അർ ഉച്ചിത് കമ്പ

കറയെ ഏറ്റവും ഉണ്ടായാലും വേദക്കാരന്റെ ഉറക്കം മധുരം, ധന വാഞ്ചൽ തുടിയെ അവനെ ഉറങ്ങുവാൻ വിടുന്നില്ല, (പ്രസംഗി 5, 11.) എന്ന ജനാനിയായ ശല്യാമോൾ രാജാവു പണ്ട് പറഞ്ഞ വാക്കിന താഴെ വരുന്ന കമ്പ നല്ലൊരു ഉദാഹരണം, എന്ന തോന്തരകയാൽ വായന ക്കാരുടെ സന്ദേശത്തിനായി അതു ഭാഷാന്തരപ്രസ്തുതി എഴുതുന്നു.

പണ്ട് വലിയെയാൽ ധനവാൻ ഉണ്ടായിരുന്നു. അവനു പൊൻ, വെള്ളി, നിലവു റൂപകൾ, കനകാലികൾ എന്നിവ അനവധി ഉണ്ടായിരുന്നു, എന്നാൽ അവൻ സവത്ര എത്ര പെരുക്കിയിരുന്നിട്ടും, അവനു സുവാം ഒരു ഉണ്ടായില്ല. രാഖും പക്ഷം മനസ്സിൽ ചിന്തയും കല്പനയും അതു ഉണ്ടായിരുന്നാൽ. ചിലപ്പോൾ അവൻ ആകാശത്തിനാം മഴ ഉണ്ടാകയി സ്ഥി, തോട്ടകൾ ഒക്കെ വിശ്വാസിപ്പോകും, എന്നാം അതിനാൽ തന്റെ വിളവുകൾ ഒക്കെ ഉണ്ടെങ്കിൽ കരിഞ്ഞ പോകും എന്ന വിചാരിച്ചു ദയപ്പെടും. മറ്റ് ചില പ്രോശ്ന കളയ്ക്കാർ വന്ന തന്റെ മുതലാക്കു കത്തിക്കുവാൻ നാക്കാണ്ടു പോകയെ, അല്ലെങ്കിൽ സ്വർവ്വം തിരക്കാണ്ടു നിന്നിച്ചുപോകയെ ചെയ്യും. എന്ന വിചാരിച്ചിട്ടും കല്പക്കം കൊള്ളും. ചുങ്കക്കി പറഞ്ഞാൽ ഒന്നാലും കിൽ മറ്റൊന്നു ചൊല്ലി, അവൻ മനസ്സിൽ വിനുന്നാഴിക പോലും സമാ ധാന്യവും സന്ദേശത്തിന്റെ ലവാലേശ്വരവും ഇല്ലാതെ ഇരുന്നു.

ഈ ധനവാനു പത്രക്കൈളേ നോക്കുന്ന ഒരു ചെക്കൻ ഉണ്ട്. അവൻ മുഖം എപ്പോഴും പ്രസന്നമായതു, തിവസം മുഴുവൻ ആനന്ദിച്ചു പാടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു അവൻ ശിലം. രാവിലെ പത്രക്കൈളേ മേഘാൻ പുറത്തു കൊണ്ടു പോകുന്നോൾ സന്ദേശം നിറഞ്ഞതവൻ, വൈക്കുന്നരു തിരിച്ചു വരുന്നോൾ അങ്ങിനെ തന്നെ. എപ്പോഴും തമാശയും പൊലും മയ്യും ചിരിയും ഉള്ളവനായിരിക്കും. ലോകത്തിൽ എന്തെല്ലാം നടക്കുന്ന എന്ന അവനു ഒരു ഗണ്യമില്ല. ലോകം എന്നുന്നാണെങ്കാം ഇല്ലയോ, അല്ലെങ്കിൽ അതുകൂടുതുകൊണ്ടു തന്നിക്കു എന്തോ ഏതൊ, എല്ലാം ഒരുപോലെയും തന്റെ അത്താഴം ഉണ്ട് കഴിഞ്ഞാൽ, തന്റെ പരുക്കുപരത വിരി പൂതിൽ കിടന്ന, പുലത്തന്നുവരു ഒരു ദൃഢിക്കമായി സുവിച്ചു ഉറങ്ങും.

യജമാനന്റെ ഭാംഗം ഈ ചെക്കൻ നിത്യം സന്ദേശമുള്ളവനായിരി കുന്നതും, തന്റെ ഭർത്താവു പകലിൽ ആയിയും വിഷാദവും പിടിച്ചുവന്ന പോലെ നടക്കു

നാതു, രാത്രിയിൽ അല്ലോ ഉറക്കം ആഗ്രഹിച്ചും തിരിഞ്ഞും മറിഞ്ഞും കിടന്നാലും മനസ്സിൽ നിറന്ന വിചാരങ്ങളാൽ ഉറക്കം വരു തെ വലയുന്നതും കണ്ടിട്ടും, തന്നിൽ തന്നെ പറയുന്നു: എൻ്റെ ഭർത്താവിനു ഈ ശ്രദ്ധാം ഏല്ലാം ഒരുശവ്യൂം ഉണ്ടായിട്ടും, അവരെ മനസ്സിൽ ഒരു സുവാം ഇല്ല. രാത്രിയിലെ പകലിലേ അവനു ഒരു ആശ്രാസവും ഇല്ല, പുതു ക്രാഡ് മേയ്ക്കുന്ന തും ചെക്കുന്നതും സന്ദേശമന്തിന്റെ പാതിയും ഇവനില്ല. ചെക്കുന്ന മാസാന്തരം അല്ലോ ചില പെപ്പരമാത്രമെ കിട്ടുന്ന ഇല്ല, എന്നിട്ടും അവനു സന്ദേശമല്ലാതെ ഒന്നും ഇല്ല. ഇതിനു എത്തു കാരണം ആയിരിക്കും?

ഇങ്ങിനെ മനസ്സിൽ വിചാരിച്ചിട്ടും ഒരു നാൾ തന്നെ ഭർത്താവോട്: പ്രാബന്നാമ, നി അദൾ വലിയ ധനവാൻ അല്ലോ, എറിയ ത്രവ്യം നിങ്ങൾക്കു കനിച്ചു കിടക്കുന്നു, നിലം പറിസുകളും അനവധിയുണ്ടോ, എന്നിട്ടും ചിന്ത യും വ്യാകലവും നിങ്ങളിൽ നിന്നണ്ടിരിക്കുന്നു. എപ്പോഴും വലിയ അരി ഷുഠ്ര ചേരൽ നടക്കുന്നു. നിങ്ങളുടെ സന്ദേശ രാവും പകലും നിങ്ങൾ കു അശേഷം സുവം എത്തിക്കുന്നപ്രകാരം കാണാനില്ല. നമ്മുടെ പത്ര ക്രാഡ് നോക്കുന്ന ചെക്കുന്നതും സന്ദേശമന്തിന്റെ ലേശം പോലും നി അദൾക്കില്ലല്ലോ, അവനു ഒരു ആധിയും ഇല്ല വിചാരവും ഇല്ല, മുഖം എപ്പോഴും തെളിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. നിങ്ങൾ എപ്പോൾ അവനെ നോക്കിയാലും ചിരിക്കുയും പാടുകയും ചെയ്യുന്നവനായിക്കാണും എന്നു പറഞ്ഞു.

അതിനു ഭർത്താവു പറഞ്ഞു: അങ്ങിനെന്നയാ? നാജൈ നേരം പുലയ നാളുവരെ കഷ്മിക്കു, അപ്പോൾ അവരെ മാതിരി എങ്ങിനെ, എന്നു നീ നന്നായി നോക്കിക്കൊഞ്ഞുണ്ടാം. നാജൈ അവൻ ചിരിക്കുയും പാടുകയും ചെയ്യുന്നതു നീ കാണാം, എന്നു തോന്നാനില്ല. അവരെ മുവത്തു അറു സന്ദേശവും ഉണ്ടാകയില്ല.

അതിനു ഭായ്യു കൊള്ളാം, രാവിലെ ചെക്കരെ ചേരൽ എങ്ങിനെ ഇരി ക്കും, എന്നു നോക്കിക്കൊള്ളാം എന്നു സമ്മതിച്ചു. എക്കിലും ഒരു രാത്രി കൊണ്ടും തന്നെ പറഞ്ഞപ്രകാരമുള്ള മാറ്റം ചെക്കുന്നിൽ ഉണ്ടാകും, എന്നു അവർ വിശ്വസിച്ചില്ല.

അവരുടെ ഭേദന്തിന്റെ പിൻപറുത്തു പല ചെറുപുരകൾ ഉള്ള തിൽ ഒന്നിൽ വളരു മുളി തുടികിടപ്പുണ്ടായിരുന്നു. ഭർത്താവു എക്കദേശം 150 ഉറുപ്പിക വിലെക്കുള്ള ഒരു വെള്ളിവാളും എടുത്തു, ആ ഉമിയിൽ കഴി ചീടു ശേഷം, ചെക്കുന്ന വിളിച്ചു ആ ഉമി ഒക്കെ കോരി മരും പുരയിൽ ആക്കേണ്ടതിനു കല്പിച്ചു. ചെക്കൻ പതിവു പ്രകാരം പാടും പാടിക്കു ണ്ടു ഒരു കൊടു എടുത്തു പണിയും തുടങ്ങി. ക്രമേണ അടിയിൽ എത്താ റായപ്പോൾ, വെള്ളവെള്ളങ്ങൾ മിന്നനു വെള്ളിക്കട്ടീ കണ്ണു, ആത്യനം സ നോക്കിച്ചു. (അങ്ങിനെന്നതു സന്ദേശം വരാത്തതു ആക്കു?) ഇരു എങ്ങിനെ ഇവിടെ വന്നു? ആർ ഇരു ഇവിടെ വെച്ചു? എന്നു വിചാരി

ஆ அங்குமிகு. பகைச் சுல்தான் முதல் ஹவிடெ ஸுக்ஷிசு வெசிட்டு, ஹஸ்தார் கேவலங் மரின் போய்தாயிரிக்கண், அமைகின் ஒது அதுபி ஏறிக்க வேள்ளி முதல் ஹவிடெ வெசிடிரிக்கண், ஏற்று அவன் வி சாரிசு. பினை முதலைகாளை ஏற்று வேள்ளு, ஏற்று சினிப்பான் துட ணி. ஏரைந் யஜமாங்கா கொள்ள போயி கொடு க்கலையா? அல்லோ! அது செய்யான் மன்று வத்துளில். ஏற்கான் ஏட்டுறை ஜிசு வெக்கட்ட, ஏக்கி பூ யஜமாங்கா அது அளித்தாலோ காட்டு ஏற்காயிதிதா? ஏனிடென் அதுயாலும் தலையுறுத்துக்கூட ஜிசு வெக்க தனை. பினை தான் கிடிய உடனை யஜமாங்கா பளி உபேக்ஷிசு, வெண்டியும் ஏட்டுறை பொய்யு தூயா, ஏற்று மன்றில் திசுவத்துடி. ஏற்கால் முதல் ஏவிடெ ஸுக்ஷி சு வெக்களை? ஏற்று ஒது விசாரங் துடனி. மூல வக பிற நிமித்தம் பாடன்னு நினா. முதலைகாளை ஏற்று புரோயாங் செய்யா? ஏற்காலென் கூ ரிசும் வலிய குலக்கண் அதுயி. ஒது நிலங் மேடிக்கையை, அல்ல ஒது வீடு வாணுக்கையை ஏற்று நனா? பகைச் சுல்தான் ஒது கொட்டு வேள்ளுபோர் உத கவான் தகவைள்ளும் முதல் வேக்கின் முட்டால் நனா யிரிக்கண், ஏற்கான் விசா ரிசு. மூல வக விசாரணைக்கும் பிறக்குத்தும் முட்டுறை உருவையும் செய்யாகி டன, ஏற்கிலும் கிடிய நியிரை கிரிசுஞ்சு விசாரங்கொள்ளும் அது ஏ ணிடென் உபயோகிக்கொள்ளு? ஏற்காலை அகலபாங் நிமித்தவும் உருக்கண் அ ஶேஷம் வனில். நேரம் புலான்க்கின் கொலூாயிதான, ஏற்று அங்கு சூங்கொள்ளுதல் பாயித்து திரித்துங் மரின்று ராது! ஒது புகாரே என கஷிசு துக்கி ஏற்கென வேள்ளு.

ஏவிடல் நேரம் புலான், அவன் ஏழங்கிற பதிவு போலை பளி கூ புரோப்பு. ஏக்கிலும் சிரிப்பானோ பாடவாரை க்ஷியாதவைள்ளும் அ வரை ஏற்று ஏற்றுயும் சிறகு ஓடுதல் லாரபூட்டிதான். ஸாக்ஷாத்து வாடு நிட்டாஶும் அங்கெவிசு.

அனேரம் யஜமாநி புரோட்டு வா, ஏல்லா ராவிலெயும் உடல்போ லெ செக்கன் பாடுளில் ஏற்கா, அவரை மன்றிலை, ஏதாளைதாட குலக்கண் உடல்போலை கா ஸாந ஏற்கா கங்க விஸ்திசு, முதிரை காரளாந ஏற்காயிரிக்கண், ஏற்று வி சாரிசு அவரை அநுக்கை செய்க:

ஏடா: நினக மூன் ஏற்காயி? ஏதை ஒது வாய்க்கால பிடிசுறு போலை மூலி கணாவலெலூ அதெது? ஏற்று சோரிசு.

செக்கன்: ஏற்கிக் கணா மூலி. யஜமாநி: நினக வல்ல தீரம் உணோ? செக்கன்: மூலிமை.

யஜமாநி: பினை ஏற்காடா நீ வழூங்கிரிக்கண்டு, ஏப்போடும் அ டிபாடிகொ ணிக்கண் நீ மூன் ஒது குலபொலையிரை மாதிரி மூலி கணந்த ஏற்று? வல்ல விழுதியும் செய்யா? செக்கன்: அமை ஸாந் கணா செழிலெல்.

அல்ல ஸமயத்தில் பினை யஜமானஸ் டாண்டெய விழிசு, நீ ஹன செக்கென களங்கவோ? ஏன் சோடிசு.

லாண்: அதை களை, தெர்தா: ஏனையினை ஹரிக்கென?

லாண்: ஏற்கிறொன்று திரியுணில்லை. அவர்க்கு மனஸ்ஸிலே ஏதென்ற ஒரு உடல் பிரகாரம் தோன்று. தெர்தா: அவன் பாடுகொவோ?

லாண்: ஹல்லை, அஶேஷம் ஹல்லை. தெர்தா: சிரியுள்ளதா?

லாண்: சிரியும் ஹல்லை. ஏதுற்று வல்லாதிரிக்கென. எந்தென்று காரணம் சோடிசு, என்ற ஹல்லை அவன் பாடுகொன. எந்த ஹறு அஶேஷம் ரஹிக்கொள்ளப்படுவா?

தெர்தா: நினக மனஸ்ஸிலாகத்தில்லை. ஏற்காதல் ஏற்கிற மனஸ்ஸிலாயி ரிக்கென. அவர்க்கு சிரியும் பாடும் க்ஷணங்கொள்ள நித்தித்தரா, ஏ நீ எந்த ஹன எல் நினோடு பரிணத்த ஓம்யிக்கூலை? ஹபூஸ் அனை கெ தென் அவனை கொள்ள பாடு பாடிக்கவொன்று, ஏற்கிற கஷிவுள்ளதா ஹல்லெயா ஏன் நீ களை கொஞ்சக்.

லாண்: ஹறு கேட்க ஸாரம் ரஹிக்காதென விழிசுகளினா.

அபூஸ் யஜமானஸ் செக்கென விழிசு, ஏடு எந்த ஹனாலை ஆ உமி அவிடெ நினா நீக்கவான் நினோடு பரிணதுவலோ, நீ அது செழுவோ? ஏன் சோடிசு, செக்கன்: உவை, யஜமானான.

யஜமானஸ் : ஆ உமிக்கக்கற்ற ஒரு வெதுக்கிவாதும் உள்ளதித்தொவலோ, நீ களை கூலை? சென் ஏடுக்கு கொள்ள வரிக, எந்த நினக ஒரு திட்டம் உட்பு மேடிக்கே ணத்தினா 2000 கால தங்க.

செக்கன் ஹறு கேட்கபூஸ் முவலாவங் மாரி ஒருக்கரம் பரவான் க தியாதெ நீ நீ விசாரிசுதாவிது: கையா! ஏற்காத யஜமானஸ் ஹறு அளின்றிக்கென, பகை ஏர்க்கு பரமாத்மா பரிக்ஷிப்பான் அவன் அத உமிக்கக்கற்ற வெஷிரி கண்; ஹபூஸ் அவனை திரிசு கொடுக்கை ஸ்தாதெ நிப்பாகமில்லை.

ஏற்கிட தெர்க்க ஹஷ்டத்தினா விரோயமாயி தெர்க்க உருக்கிடத்தில் சென், பாயி த்திரயித்தினா வெஞ்சி ஏடுக்கு கொள்ள வரை யஜமான நீ கொடுக்கு. அவ நீ பரிணத்பிரகாரம் 2000 கால் செக்கொன கொடு து. அவன் அதுவானை டி செய் தான் வெஞ்சி வெஷித்தை ஸமல தத்தொள்ள போயி வெஷு, ஒரு புதிய வருமான மேடிப்பான் தனிக்கை கஷி வுள்ளலோ, ஏன் காஞ்சு அதூதா ஸநோஷி சு. தங்க ஹறுவரை யுத்த ஆயுஸ்ஸிலே ஹறு ஏறிக்கை மாறும் ஹறு வருகல்வு பிரதியு வரத ததிய வெஞ்சிக்கெல்லாம் கழிவின்கினா நீனையிய ஶேஷம், முவை போ எல் அ வர்க்கு பாடு தமாஶயும் ஹஷ்கி துடன்னி.

யஜமானஸுடீ அவர்க் பாடுங் சிறியும் விளைவு வந்த களைக் கொடுத்து உருவாக்கி என்றாலோடு: "இது வெஜிவாஜு ஹு செக்கை ஹு டு வலிய பாவுசுத வத்தியது ஓத்தால், வெஜு கெட்டுக்கூட தெரை" எனு பரிசுத்திகள் உருவா வு அவர்க்கோடு "இது ஏது வெஜிவாஜு ஹுவ னா ஹு வூக்கலங் வத்தியெனா னா களைவல்லா. ஏனால் ஹு வக ஏதிய வாஜேஜுதை ஸாங் சினாடாரங் ஹல்லா ததவாயிலிக்கை எ ஆகை?" என்றதற்கால் பரிசு.

யங்க பெதக்கேபோர் சினதியும் பெதக்கை, எனு பார்மாஷி ஸ தழுமாக்கை எனு ஹு கும் காளிக்கை லிலையா?

OPENING OF PARLIAMENT

மறுஒரு துணியிடம்

ஹங்கானில் ராஜுகாஷ்டாபிக்கலை விசாரிசூ நடத்திக்கொ மறுஒரு கூரை ஸங்பாரத்தின்றி அதரங்களிலோ, வஸ் விடுதலை கஷிணம் ஶேஷமோ கொா பிராவஶுப் தூடி வதவோசி ராஜாவு வாடுகெனக்கில் ராஜா வு, ராஜனி வாடுகென க்கில் ராஜனி, ஸலையில் செனா, யாதொடு பிராவத்தி யொ அத்தோபகரேயோ துட ஆஃது மூன்று தூடியிரிக்கொ மறுஒருக்கோடு கா ஸிக்கோடு கொ பிரஸ்வாவிசுதா. மறுஒரு கூரையிலேக்கூடிய அத ஏழாண ஒத்து வூறு கோலாபலதேநாடு ஹேலாஷ் தேநாடு தூட ஸஂவீக்கையு, அஸமாகமஸ்பத்தின்றி பிரதேகமுத்துத் த வாதி பில் தூடி செல்ல கல்லு செய்யு. நம்முட பிரதுத்தில் வாதிலிகெயு ஏழாண ஒத்து கொயு காஸா. மூட கஷிணம் மிழுவுவிமாஸங் 810 ஈ மஹாராஜி யு பாகுவத்தினியுமாய விகேதாரியவக்கி மூட வியத்தில் மறுஒரு தி பேக்கால் ஏழாணக்கு ஈரை ராஜுகாஷ்டாபிக்கலை கிரிசூ பிரஸ்வாவிசுத தீய ஶேஷம், செவாங்வாயி, மஹாஸி ஏனார்ஷெ ஸஂஸ்மாகணங்களை தக்கிய பறை ஓத்தாத் வழிர வழுகொக்கொ. அத ஜங்காஷ்தெ கஷ்துக்கை ஶமிஸ்திப்பாகா, கஷ்மாம் ராஜுத்தில் அயிகா வழாபிக்காதிரிகே எத்தின தகை நோக்கவை கூ ஸக்கார் வழிர உத்தாப்பிசூ வகை ஏனா கல்லிக்கையு செய்து

ഇംഗ്ലീഷ് ചരിത്രം

(Continued from No. 4, page 57.)

ଆରାଂ ହେଉଥିବା ଅନ୍ୟକାଳର ଅନ୍ତରେ କେବୁହାତ ହେବାପାଇଁ ଯାଇଲୁ ଏହାର ପ୍ରାୟଂ ତିକଣରେ ପ୍ରାୟର ଅଧିପତ୍ୟତିର ବେଳେକାଣ ପ୍ରାୟର ମଧ୍ୟ ସମିରତ୍ୟା ହୁଲ୍ଲାଯୁଦ୍ଧରେକାଣକୁ, ମର୍ଗୀନାଶକାର ପଲ ତୁରକାହୁଯି ପିରିଣ୍ଠା, ଆଗାମ ଶ୍ରେଷ୍ଠତ ଯେ ପ୍ରାପିଚୁବର ଶେଷମୁହୂରତର ତାହି ରାଜ୍ୟାବିନୟଂ ନାତନ୍ତିପୁରୋକାନ୍ତା ରାଜ୍ୟର ନୁହିଲାଙ୍କଣ ପୁଣ୍ୟବାନଙ୍କ ନୀତିନିର୍ମାଣଙ୍କରେ ଏହି ଫେର ବିଭିନ୍ନରେ ରକ୍ଷିତୁର ତାଲ୍ଲିମୁହୂରତରସା, ଏହିଲିମୁନ କଲାହକାରୀର ତର୍କେ ପ୍ରଜକରେ ଆଦକି ବା ଦୁର୍ବାଳ ଶକ୍ତି ପୋରା.

1445-ம் திட்டு அவர் அபூர்வகாரியாய் மஹ்ரத (Margret of Anjou) என அவர்களின் பெறுவதியிலும் குறையாக வேலைகளில் உடன் அவர் ராஜை திட்டில் முயற்சிகாரன்தையும் மறுசூழையை மேல் தெளை கற்றுத்தெடுத்து கொடுக்கிறார். அது கொடுக்க ஆக கல்யாணம் நிமித்தம் ஹாஸ்டிஷன்ஸ் கோர்ட் வாய் அன்றை ஏற்ற நாடு பரந்து ஸ்டில்லீஸ் கூட ஹாஸ்டிஷன் அவகாசம் ஆயிர்கள் கல்யாணங்களில் தெளை ராஜாவு ஆக வேலை குறையாக அவகாசம் ஆயிர்கள் கொடுத்தது கொடுக்க, ஜனனைச் செல்ல வேற்றுத்து. அக்காலத்தை ராஜாவினரை காரண வகு ஜனனைத்துத் புள்ளுவாயாய் ஹாஸ்டி ஏற்ற விஜிக்கை பூட்டுவாய்மையை மூடுவதை தெரிவானால், ராஜாவினரை மூத்த காரணவராய் பொய் பொய் த்திலை ஸ்கால்லவாங் (Cardinal of Beaufort) ஏற்காரைக்கொடுக்க மஹாநால் ஞான சூதாம் நிமித்தம் தமிழ்க் கல்விக்கு. ஸ்கால்லவாங் ராஜாவினரை கல்யாணத்தின் அந்தாக்காகக்கொடுக்க, ராஜனி அவர்கள் பக்ஷம் ஏடு தடு மூடுவதை கொடுக்க வேண்டும் என கொரை அன்பாயனைதை பிருத்திக்கு. அது வசீ ஹாஸ்டிக்கிற ஏத்திய உடன் அதன்தையான் மரிசுத்துக்கொடுக்க, பலக்கங் ஸங்கயம் தோன்றி. ஸ்கால்லவாங் வேஶம் மரிசுத்தினால் ராஜனி யுடை ஆக்ருதித்தை ஸுபொல்டு, ஏற்ற தையான் சூதாம் பூபிக்கு, ஏற்காலிலும் பரந்து ஸ்டில்லீஸ் ஹாஸ்டிஷன்க்கு தடிய அபையனைச் சூவில் மூல மாயி வாய், ஏற்ற ஜனனைச் செல்வாரிக்கு அவர்கள் வெறுக்கொடுத்து, அவர்கள் கூறிய கூலம் மாறுது ஆக உயர்த் தையானத்தின் ஹாஸ்டி. தலை கூட்டு அவையும் ஏற்ற கூடு ஹாஸ்டிக்கிற விடு கூட்டுத் தையரி கூடி போகவான் குறிமி சுபோல், கை கூடித்தான் அவர்கள் பிரிக்கு தக்கி கொண்டு.

1453-முதல் ராஜாவுக்கிடம் ரோஹி பிடிசூ, சில மாஸத்தைக் கொண்டு கிடினா. ஆனால் சுக்காலத்தில் ராஜனி அவர்கள் ஏது பூ திரை பிரஸ்விசூ, எக்ஷிளுப் பிரத்தினியீஸ் ஶக்தி நிமித்தம் அவர்கள் கட்டிய கலெக்டிவாஸ் கடினதான் இருந்தது.

അടങ്ങാതെ വബ്ലിക്കമാറും ചെയ്തു . രാജാനി സൊമർസ്റ്റ് തന്മരാനെ (Duke of Somerset) ആദ റിച്ചർഡ് എക്സില്പം അവനാം ജനങ്ങൾക്ക് അനിഷ്ടനായെ. ഈ നെ യോക്ക് തന്മരാനായ റിചാർഡ് (Richard Duke of York) വിരോധിച്ചു, താൻ രാജാവിനു നാട്വാഴന്നതിൽ സഹായം ചെയ്യാൻ വേണ്ടി ഫ്രെഞ്ചുകൂടു തെ ദുനാള്ക്ക്, എന്ന പരിശുദ്ധി, എക്സില്പം രാജാസന്ന ഏറ്റവാരുൾ മതിയായും എന്നാലു അവൻ്റെ അന്തർത്ഥം. അവൻ്റെ അമ്മ മുന്നാം എദ്വാർഡ് റിച്ചർഡ് മുന്നാം പുത്രനായ ലെയോനൽ, എന്ന കൈറ്റന്റെ തന്മരാരുൾ കുഡാംബതിലുള്ളവർ ആക്കരകാണ്ടും, അനേന്തര രാജാവിന്റെ പുംബ് പിതാവായ ലക്ഷ്മീൻ തന്മരാർ ലെയോനലിന്റെ അനാജനനക്കും കൊണ്ടും, അവനു കിരീടത്തിനു അവകാശം പറവാൻ ന്യായം ഉണ്ട്, എക്കി പ്ലാ മന്ത്രിസഭയും പ്രജകളും ഒരുമനപ്പെട്ടു ലക്ഷ്മീൻ സ്വത്രപരത വാഴി ചുശ്ചേഷം, അവൻ റിച്ചർഡ് ആ വിചാരം ശാര്യം എന്നെ വേണ്ടും. കരയകാലം രാജാനിയും ദേശക്കണ്ണം മാത്രം ആ കാഞ്ഞം ചൊല്ലി തങ്ങളിൽ പിണങ്ങിയാ ഗെ, ജാതിമുള്ളവനും അതിൽ കട്ട അപോള്യായതിനാൽ കലശത്രു അത്യന്തര വിഷമിച്ചു. രാജുത്തിൽ യോക്കുർ ലക്ഷ്മീയർ എന്നിരുട്ടു പക്ഷമേയുള്ളൂ. ഈ രണ്ട് തുടക്കാർ ഏകദേശം മുപ്പതു സംബന്ധത്തോളം തങ്ങളിൽ നട തിയ പോരാട്ടത്തിനു പനിനീപ്പുപ്പടക്കൾ, എന്ന പേര് നടപ്പായി വന്നു. ലക്ഷ്മീയർ ചുവന്നം യോക്കുർ വെള്ളത്തമുള്ള പനിനീപ്പുത്തി റിച്ചർഡ് കൊടിക്കുന്നുടെ മേൽ വരച്ചു, ആ പേരിന്റെ ഹേതുവായിരുന്നു.

രാജാവിന്റെ ദീനം ഏകദേശം ഒന്നരസംവത്സരത്തോളം നിന്നു കൊണ്ടു യോക്ക് മന്ത്രിസഭയുടെ നിയോഗപ്രകാരം രാജുത്തത വാണി, എക്കില്പം സെഹബ്യം വന്നാറെ രാജാനിയുടെ പക്ഷക്കാരനാം ലക്ഷ്മീയനമായ സൊമർസ്റ്റ് ഫ്രെഞ്ചു ധികാരത്തെ പ്രാപിച്ചു. അതിനാൽ ഉണ്ടായ പിണക്കരത്തെ മല്ലുസ്ഥനാരെകൊണ്ടു തിരിക്കണം, എന്ന മന്ത്രിസഭ കല്പിച്ചു, എക്സില്പം ന്യായം കേൾപ്പാൻ ഇതു പക്ഷക്കാക്കു ചെവിയില്ലായ്ക്കൊണ്ടു, അവർ യുദ്ധത്തിനു ഒരുപാടിനിന്നു. അവർ തങ്ങളിൽ വെട്ടിയ ഒന്നാം പട ലോംബേൻ അരികെയുള്ള സന്ത അപ്പാൻ, എന്ന സമലത്തിൽ സംഭവിച്ചു. (മെലി 2200 റൂ 1455) രാജുപക്ഷക്കാരായ ലക്ഷ്മീയർ നഗരത്തെ കാളിൽ തുടി യുദ്ധത്തിൽ ചെലുക്കുകൊണ്ടു, നഗരം തന്നെ പോക്കു മായി തീന്. കരയക്കാലം കാഞ്ഞതീപ്പ് സംശയത്തിനേൽക്കു ഇരുന്ന ശ്രേഷ്ഠം, വർക്കു എന്ന പ്രത തന്റെ അനചാരികളുമായി മുല്ലക്കു, ലക്ഷ്മീൻ തന്മരാനും അവൻ്റെ ചില നായകന്മാരെയും വെട്ടിക്കൊന്നു. എന്നാറെ യോക്ക് തന്മരാൻ പടയംം ചൊല്ലി, രാജാവിനു സുവമാക്കവോള്ളും നാ കുംരെ വാഴവാൻ നിശ്ചയിച്ചു. പിന്നെ നാലു സംബന്ധം പടവെട്ടൽ ഇല്ലക്കില്പം, ഫ്രെഞ്ചുകൂടു നിമിത്തം രാജാനി ക്കും യോക്ക് തന്മരാനാം ത മമിൽ ഉണ്ടായ വായ്ക്കക്കർക്കു ഒരു അവസാനവുമില്ല.

സാധ്യവും സുശീ ലനമായ രാജാവു എല്ലാ തന്നെ ചെയ്യാലും പിണകക്കാരെ മാത്രം സമാ ധാനമെല്ലാത്തുവാൻ കഴിക്കയില്ല. 1459ാമതിൽ വൈവാഹം മുഴുതു വന്നാറോ, സപ്തംബർ 23ാം ഈ വ്യോഹർിത്ത് എന്ന സമ്പ്രതിൽ ഇരുപക്ഷക്കാർ തമ്മിൽ എതിരിടപ്പോൾ, ലങ്കാസ്ഥിയപട്ടാളങ്ങൾ പ്രബലപ്പെട്ടു, യോക്കു ഒര ചിന്നഭിന്ന മാക്കി. എന്നതിൽ പിന്നെ യോക്കുപ്രധാനമേന്നുപാതി മാർ രാജുതെ വിട്ടു ഒളിച്ച പാത്തപ്പോൾ, രാജാവി മന്ത്രിസഭയെ തുടി, ആ വക നായകരാരെ പിഴ കിനിക്കുന്നതു. എക്കിലും ലങ്കാസ്ഥിയർ പ്രാപി ചു വിഞ്ഞും കഷണികമത്ര. വർണ്ണിക്ക പ്രദേശം യോക്കിന്റെ പുത്രനായ എ ദാദാ കുറയ നേരു ഒളിച്ചിരുന്ന ശേഷം, ഈ ശൂന്തിലേക്കു മടങ്ങി ചെന്നു, ആന്തിരായ തമാര തുടി രാജപക്ഷക്കാരോടു പോർ തുടങ്ങി അവരെ ജയിച്ചു, രാജാവിനെ പിടിച്ചു തടവിലാക്കി. ഇതിനെ രാജാവി അവി ഞ്ഞപ്പോൾ മകനെ ചേത്തു, സൗത്തുര്തിലേക്കു ഓടിപ്പോയി. ഈ വര്ത്തമാനം എ യഥന്തിൽ ഒളിച്ച പാക്കന യോക്ക തന്നുരാൻ കേടു, ബഖപ്പെട്ട ലൊ സെ നിലേക്കു മടങ്ങി ചെന്നു രക്ഷാപുത്രഷസ്മാനം വിശ്വകാശത്തല്ലോ തെ, കീരിടം തന്റെ അവകാശം എന്നു ദയവുതേതാട പറഞ്ഞു. എ കീലും മന്ത്രിസഭ ആ വാക്കിൽ സൗകാര്യംകൊണ്ടു: രാജാവു ജീവപയ്യന്ത വാഴേണം, അവൻ മരിച്ചാൽ അവൻറെ പുത്രന്നും, യോക്കതന്നുരാൻ താനോ, അവൻറെ ശേഷക്കാരിൽ വല്ലവനോ രാജുട്ടി എക്കുണ്ണം, എ നോക്ക തീപ്പിനെ ഉണ്ടാക്കി. ഈ തിമി തന്നെ രാജാവി അത്യന്തം വെറുതു യുദ്ധത്തിനു വടക്കു തുടി, പോർ തുടങ്ങിയതിൽ യോക്കപക്ഷം തോല്പയ്യും തന്നുരാൻ പടകയും ചെയ്തു. പിന്നെ ഇരുപക്ഷക്കാരം കുറയ കാലത്തോ തും വെവ്വേറു ജയിക്കയും അപേജയപ്പെട്ടുകയും ചെയ്തു ശേഷം, പുതിയ യോക്കതന്നുരാനായ എദ്ദും രാജപക്ഷക്കാരായ ലങ്കാസ്ഥിയരെ എതിരിട്ടു കീഴുക്കുന്നതു. എക്കിലും രാജാവി ധീരമായും മുക്കുന്നായമായ യോദ്ധാ ഒരു ഒളി തുടി, ലൊബുക്കൻ നഗരത്തിന്റെ നേരു ചെന്നു, സന്ന അല്ലാനിൽ രണ്ടാമതു ഒരു പട വെട്ടി വർണ്ണിക്കിന്റെ പട്ടാളങ്ങളെ ചിന്നഭിന്നമാക്കി, ബഖനായ രാജാവി നെയ്യും വിട്ടവിച്ചു. ജയം കൊണ്ടശേഷം അവർ ലൊബനിൽ പ്രവേശിക്കാതെ, പോക്കളത്തിൽ തന്നെ താമസിച്ചു, പട ധാരികിടക്കുക ചുറ്റുകയും നാടുകളെ കൊള്ളുകയിട്ടും സമമതിച്ചു. അതിനീടയിൽ യോക്കതന്നുരാൻ ചരിപ്പിച്ചപോയിരിക്കുന്ന പടജഞ്ചങ്ങളെ തുടി, വർണ്ണിക്കിനോടു ചേർന്ന ലൊബനിൽ പ്രവേശിച്ചാരെ, ജനങ്ങൾ അ വനെ സന്നോഷത്തോടെ കൈക്കൊണ്ടു, രാജസ്ഥാനവും നാലാം ഏദും, എന്ന നാമവും കൊടുത്തു. ഇങ്ങിനെ ബലാല്പാരവും ദയവും ജയിച്ചു, നൃഥ്യത്തെ മറിച്ചുകളഞ്ഞു. സാധ്യവും സുശീലനമായ രാജാവു നീങ്ങി, ധീരത്തും പ്രയോഗിയുമുള്ളവൻ അവൻറെ സ്ഥാനത്തെ എല്ലായും ചെയ്തു.

എന്നാരെയും കലക്കം അമന്തില്ല. രാജാവി പ്രതിക്കാരഞ്ഞു തൊഴി ലുക്കലെ അവി

ഒരു വടക്കോട്ട് തിരിഞ്ഞു, എന്ന പതിയ രാജാവു കേട്ട പ്ലോൾ രണ്ട് സേനക
രജ ചേന്തു, അവളുടെ വഴിയെ ചെന്ന. ഇരുപക്ഷ കാരം പോരിന അണാണത
പ്ലോൾ, ഒരു ലക്ഷ്യത്തിൽ അധികം ഇംഗ്ലീഷ്യാർ തങ്ങളിൽ തന്നെ കത്തി നശി
പ്പിപ്പാൻ ഒരുപാടിനിന്നു. യോർഹപ ക്ഷം അസ്വത്തിനായിരുവും, ലക്ഷ്മുർ പക്ഷം
അറുപതിനായിരുവും തന്നെ. മാർച്ച് 29ാം ന ഉച്ചതിരിഞ്ഞു നബ്യമണി സമയത്തു
പോരാട്ടം തുടങ്ങി, രാത്രി മൃഴവനം അതിയൈക്കരത്തോടെ നടന്ന. ആരോടും കുപ
യില്ല, എല്ലാവരെയും കത്തിക്കൊല്ലം. സംബന്ധമാരാതു ബന്ധുക്കളും ഇരുപക്ഷ
തത്തിനിന്നും ക്രൂയമത്തൊടി തമ്മിൽ എതിരിട്ട് പൊരുത്തും. പുലച്ചു കു യോ
ക്കുർ ശാരൂക്കളുടെ എല്ലാക്കാണ്ട് ഇളക്കമാറായപ്ലോൾ, അവരുടെ ഒരു പതിയ
സെസന്യും പോക്കാളിത്തിൽ ലക്ഷ്മുഖിയരു അപജയപ്പെടുത്തി. എന്നാറെ രാജാനി
നിംബാഗ്യവനായ ഭേദാവിനെയും തുടി, സേനുത്തുനി ലേക്കു ഓടി എവരിനു
രാജാസന്നത്തെയും രാജ്യത്തെയും ഒഴിച്ചുകൊടുത്തു. ഇംഗ്ലീഷ്യാർ തങ്ങളിൽ തന്നെ
വെട്ടിയ എല്ലാ പടകളിലും ധീരതയും കു രതയും സകടവുമായുള്ളതു മത തന്നെ. (To
be continued.)

THE MALAYALAM COUNTRY

മലയാളരാജ്യം

Origin ഉൾപ്പെട്ടി. മലയാളം പുസ്തകാലത്തിൽ കടൽ കൊണ്ട് മല കഞ്ചാളം മുടി കിടന്നശേഷം ഭൂമിക്കുള്ളിലുള്ള തിരുവാട ഉദ്ധരിതാൽ പൊ ഞ്ഞി വന്നു. അതിനു കേരളാല്പത്തിയിൽ മലയാളം എന്ന കേരളം പര ശ്രദ്ധാർഹം ഉണ്ടാക്കിയ പ്രകാരം കറ്റ കെട്ടി പറയുന്നു.

ശ്രദ്ധേയതെന്നാളം ഉള്ള മണലും ഓരോ കുന്നുകളുടെ മുകളിലും ചില പാറപ്പുറത്തും പറയ മുഖവും ചിനിച്ചു നോക്കിയാൽ കടൽ വാ ഞ്ഞി പോയതും, അയിപ്പാരക തും ഇരിന്നു കലന്ന് ചെമ്മണ്ണും മറ്റും വിചാരി അശായുടെ ആക്രമം ഉണ്ടായതും ബോധിപ്പാൻ ഇടയുണ്ട്. അതു കൂടാതെ വിശേഷിച്ചു കടപ്പുത്തിനുണ്ടതെ ഭൂമിയുടെ നാലു-ഒരു കോൽ ആഴത്തെന്നാളം കഴിച്ചപ്പോൾ കണ്ണ അടക്കൾ ആവിത്തു: അതികടപ്പുമുള്ള ചെങ്കൽ പാറ മേല്ലാടോളം എത്താത്ത സ്ഥലങ്ങളിൽ തരിച്ച മമണ്ണും ചെമ്മണ്ണും, പിന്നെ കട്ടതെ ചെങ്കല്ലാറിയും അതിൻ കീഴെ ചേടിക്കല്ലും വഴിയെ പല നിറമുള്ള ചേടിയും ചേടിയിൽ ഇടക്കിടെ വെണ്ണകൽ മുത ലായി കല്ലുകളുടെ കണ്ണങ്ങളും, അതിന്റെ താഴെ ചെന്നിച്ചുതും നിലിച്ച ത്രംഘ കളിമണ്ണും, ശേഷം ഉരിച്ച ചേറ്റും ആയതിന്റെ അടിയിൽ മര വും മരക്കണ്ണങ്ങളും ഇടക്കിടെ കരിന്ത (പയൻ) പയനി മരക്കായ്ക്കും തീയിൽ ഇടപ്പോൾ കയ്യതകവാസനയുള്ള പശയും ഇടക്കിടെ ഉതക്കി യ ഒരു വക ഇരിപ്പും, ഒട്ടവിൽ കടൽ പൂഴിയും എന്നീ അടിക്കരെ കിട്ടിയ തു. (മാടായ്ക്കാരി, കണ്ണാടർ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ ഇങ്ങിനെ കണ്ണഭത്തി അതു തുറന്നും വരുത്തുന്നും ചെയ്തിരിക്കുന്നു, എന്നു നിന്നെപ്പോൾ സംഗതി യുണ്ട്, ഇങ്ങിനെ തിരും വരുത്തുവും മുടി ഇല നാട്ടിന്റെ മുവ തനിനു ഏറിയോരു മാറ്റത്തെ വരുത്തിയ പ്രകാരം തെളിവായിരിക്കുന്നു. ഇതു ഭൂമിയുടെ ആദികാല തു നടന്നായിരിക്കും.)

ഇന്നേന്നോളവും മഴനിച്ചുവലകളും മറ്റും ഭൂമിവരതയും കടൽ ത എൻ്റെ കരയെയും മാറ്റിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. (പഴക്കമുള്ള പടകളാലും ചരി ഗ്രതാലും കിഴവമായും പഴമയാലും കടൽ ചിലേടത്തു അജ്ഞിയും വാസം കരയെ തിന്നിരിക്കുന്നു എന്ന റിയാം. 1342 ക്രി. ആ. കടലോര തനിൽ നടക്കാവും വഴിയുല്പണങ്ങളും തണ്ടിന്റെ പുതൽ കിണ്ണുകളും ഉണ്ടായിരുന്നു, അവ കാണാതെ പോയിരിക്കുന്നു. കായ കളത്തു അഴിക്കു വടക്കു തുക്കുന്ന പുഴക്കൽ കടലിൽ ഓരോ കല്പനികൾ ഇന്നം കാണമാൻ ഉണ്ട്.)

1. പേരിട്ട വടക്കുള്ള ഗോക്കണ്ണം തുങ്ങി തെക്കുള്ള കന്ദ്രാകമാരിവരെ കും നിന്നും കിടക്കുന്ന ഭൂമിക്കു പണ്ണേ കേരളം എന്ന പേരിട്ട നടന്നുകിലും, ഇപ്പോൾ കാണി

ரோடு (பிரேரணை) பழைய தெக்னதை அங்கத்தினா மாறும் கேரளம் ஏன் தூஷ் மொயும், மலயாலும் ஏன் ஸாயாஸமாயும் பரிசீலனை வத்தின் தெள்கள்டாகக் ஜில்லா, கொச்சி ஶீம, ஏன்னிவருடின் முடியில் கிடக்கும் மலயாலும் தூபாட்டினாலும் மலயாலும், ஏன் பேரினை விஶேஷாக்கு கொண்டிருக்கும்.

அரிஸூட்டுத்தினா மூனிபுதை மூனா நூட்டைக்கிள் அலோகம்ஹா ராஜாவு*¹ கல்லில் கொட்டிச் சீட்டுத் திருப்புக்காரம் கேரள பூர்வ ஏன் கே ஒடு ராஜாவிருப்பேர் கூட ஸானா. அகாலம் மலயாலுத்திருப்பு ஒன் பகு சேராம் ஏன் தமிழ் நாட்டினா கீ ஷைத்தினா. சேராம் ஏன்னத் விஶேஷாக்கு கோயியுதை தாலுக்காய் கொண்டாட தான். சேராம் ஏன்னா, சேவ ஒடும் ஏன்னா உத்தினா கல்லாகக்கார் கேராம், கேரளம், ஏன்னையென் பர ஸ்தை ஸஂஸ்தக்கார் கேட்டு நடப்பாக்கியது. ஆக்கால் கேர தூம் ஏன் தினா தென்னதை நாடு ஏன் அத்தும் ஆடியிலித் தூபாய்தமிலூ உள்ள கடாக்குமிலூ; ஸக்லிப்பால் ஆவாம். மலக்கும் கடாக்கும் மூல நாட்டின் நிரக்கால் மல+ய+ஆலும் (ஆலுக = வாடுக) ஏன் பேரினை நம்மு எடுப்பாதும் மலே, மலை ஏன்னையென (535 கு. அ.**) படின்தாரு காலம் கேரளத்தினா விழிச்சிரிக்கை நா.

மலவார் (மலவார்) ஏன் மூடும் கு. அ. அவிக்குதை உத்தகார் விழிச்சு பிரகாரம் ஶேஷம் படின்தாருகார் அவரித்தினா பரிசு வள்ளும் ஸாக்ஷிக்கல் உள்ளது.

2. கிட்டிவு வடிவும். சூரியாஜிருப்பு துப்பத்திலுதை மலயாலும் முடுஶி ஸஂஸ்தான தினில்லை படின்தாரை கர புவேஶத்தில் அடையுமா. ஆயது கிடக்குதை ஸப்பு மல, படின்தாருதை அவிக்காலை, தெக்குதை முன்வாய் கட்டுக்குமாலி, வடக்குதை பிரேரணை புசு ஏன்னி அதிக்க்குத்து கிடக்குமா.

அடுப்பாவன்யத்தின் தெக்க படின்தாரை முகேண்டிசு அல்லது பாய ஭ாரத வன்யத்தில்லை (ஹன்பு) தெக்க மோதை முடுஶி ஸஂஸ்தா நவும் அதில்லை படின்தாரை அதிரில் மலயாலும் உச்சப்படிரிக்குமா. ஆயது மலபுரேவயித்தினி நா வடக்குதை சூடு கட்டுமூடுதை தெக்கை அங்க அதில் தென. $8^{\circ}5'$ (கட்டுக்குமாலி) $12^{\circ}27'$ (பிரேரணை) வ. அ. யிலும் $760^{\circ}4'$ [பிரேரணை] $77^{\circ}3'$ [கட்டுக்குமாலி] $76^{\circ}55'$ [பாலக்காட்டுதை] $77^{\circ}38'$ [தித்திவிதாணாடு] ஏன்னி கி. நி. கல்லிபும் கிடக்க நா.*³

3. வலிப்பும் கேரளத்தினா ஞக்கு எடுக்குவேசும் 400 நாட்டிக் நிலைபும் 10 நாட்டிக்

^{1*} மொட்டு ஸாதுபகாரையா பிரேரணை பேர மக்குமாய் அலோகம் 250 கு. அ. ஒன்று பாலி புதுரயில் கிரீட யனிசு ஶேஷம் ஓரோ ஏடுக்குக்கை பாரியில் கொட்டிச்சுது.

²கு. அ. அரிஸூட்டும். அரிஸூட்டு ஜனிசு பிரின்துக்கு வங்குக்கைகள்.

³வ. அ. வடக்கை அகலப்படுகி; கி. நி. கிசுக்கை நிலைப்படுகி; '=' மூலி; '=' மினிகு.

തൊട്ട് 70 ഓളം വിതിയും ആകെ 15787*⁴ നാഴിക പരപ്പം ഉണ്ട് ॥

സഹ്യമലയൽ തുടങ്ങി കടൽ വരെക്കും കേരളത്തിനു പല അകലെ എഴു തെൻ കണ്ണാടകം തൊട്ട് കൊച്ചി ശീമയോളം 20-70 നാഴികയും തിരുവി താഴ്ന്തിനു 70-20 നാഴികയും വിതി ഉണ്ടാകും.

താണ ഭൂമിയെ തിട്ടപ്പെട്ടുള്ളവാൻ പൊതു പാടബന്ധങ്ങിലും വടക്കേ മലയാളത്തിനു 15-25 നാഴികയും കൊച്ചി ശീമക്കു 15-20 നാഴികയും തിരുവി വിതാഴ്ന്തിനു 35-10 നാഴികയും കാണാം. സമദ്രോഗിക്കുന്ന വിസ്താരം കിട്ടുന്നു.

കാക്ക പറക്കുന്നോലെ അള്ളുന്ന കഴിഞ്ഞാൽ:-

മലയത്തവു തൊട്ട് അറിവിക്കടലോളം താണഭൂമി കടപ്പറ്റം ചേര്ന്ന് സമദ്രോഗി

തെൻ കണ്ണാടകം* 20 18 ½—8

ചീറക്കൽ* 25 18 —10

കോട്ടയം 28 18 —3

കുറുവിനാട് 20 15 —5

കോഴിക്കോട് 25 15 1—4

എറണാട് 40 25 1—7

പൊന്നാനിയും വള്ളവനാട്ടും — 25 3—15

വള്ളവനാട്ടും പാലക്കാട്ടും 70 — —

കൊച്ചി 35 15—20 5—12

തിരുവിതാങ്കൂട്ട് 70—20 15—10 5—15

4. കടൽ. പടിഞ്ഞാറെ അതിരാക്കന കടൽ ഇല്ലാഞ്ഞാൽ മലയാളത്തിന്റെ ചാരി തരവും അവസ്ഥയും ദേശസ്വഭാവവും ഒരുദിവസവും മുഴുവൻ വരും വേറെ ഉണ്ടാക്കുമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് നാം ഇതിനെ ഒരപ്പും വിവരിച്ചു പറയേണ്ടതു. ഈ കാണാനു കടലിനു ഭൂമിശാസ്ത്രത്തിൽ അറ വികടൽ ഏറ്റു പോകണ്ട്. ആയതു ഭാരതവശ്യത്തിന്റെ (ഇന്ത്യയുടെ) തെക്കുള്ള ഹിന്ദു സമുദ്രത്തിനും ഒരംഗമാക്കുന്നു കിഴക്കുള്ള വക്കാളും ഉൾക്കൊള്ളുന്നു തെക്കുള്ള ചേര്ന്നിരിക്കുന്നു.

ഹിന്ദുസമുദ്രം ഭൂമിയിലുള്ള ഏല്ലാ സമുദ്രുൾക്കടലുകളോടു ചേര്ന്നിരിക്കുന്നതു എപ്പോൾപ്പോൾ കരപ്രദേശത്തിൽനിന്നും ഉതക്കളിൽ കയറിയ മന ഷ്യൂക്ക് മലയാളക്കരയെ എഴുപ്പുത്തിൽ പ്രാപിക്കാം. പൂർഖാലം തൊട്ട് അപൂർണ്ണയായി വന്ന കച്ചവടക്കാഡം മറ്റും ആരെപ്പാം ഏറ്റു പിന്നെ പറയും.

സിംഹളത്തിൽനിന്നും വന്ന മുക്കവർ മുതലായ ജാതികളും കടൽ വഴി ധാരായാളത്തിൽ വന്ന തദ്ദേശരാജൈ പറിയ ദേശത്തെ കണ്ണാടത്തിയ ശേഷം അതിൽ കടിയേറിയുരെച്ചിരിക്കുന്നു.

⁴ ചതുരഞ്ചം നാഴിക മെമ്പൽ.

കടലിൽ പെയ്തു മീൻ ചേസ്റ്റ് ഉള്ളതിനാൽ കടൽ പ്രവൃത്തിക്കാക്കു പണിയും മുക്കാൽ പങ്ക് നാട്ടുകാർക്ക് തിരുമാനം ഉണ്ട്.

കടൽ വെള്ളം നാറാതിരിക്കേണ്ടതിനു ഉപ്പ് ചേന്തു തിരഞ്ഞെടുത്ത അനുയ തിനു മുന്ന വിധം ഉള്ളക്കണങ്ങളുണ്ട്.

ഉവർ വെള്ളത്തിൽ നീക്കുന്ന മരശ്യുദ്ധം ഓട്ടുന്ന ഉതക്കുളം നല്ല വൈ ഉള്ളതിൽ പോലെ അതു താണു അമതനില്ല. ശ്രേഷ്ഠം പിന്നാലെ.

ഇവറിന് നേരെ കിഴക്കുള്ള തുടമ്പല കടക്കരാജ്യത്തിനാടയത്ര.

ANSWER TO A QUESTION

ങ്ങ ചോദ്യത്തിന് വെണ്ടിയ ഉത്തരം

തിരുവിതാംകൂരിൽ ചേന്ന് തെക്കൻ കൊല്ലിത്തവെച്ചു ബഹു പുംഗത്തിൽ ശ്രദ്ധി ശകരാ ചാൽക്കുർ നൃ അനാചാരങ്ങൾ, ജനങ്ങളുടെ മുടയിൽ വിതപ്പാനായിട്ടു ശ്രമിച്ചപ്പോൾ അന്നാളു കേരള ഭ്രാഹ്മാനരിൽ അനേകം പേര് ശകരാചാർ യുദ്ധത്തെ മതത്തിന് വിരോധികളായി തിന്ന് ശേഷം, ശകരാചാർക്കുർ നൃ ഗ്രാമ ക്കാരെയും അവിടെ തുടി ചേത്ത് മുഖ അനാചാരവുംസ്ഥായ കരിച്ച തക്കിച്ചു വ്യവഹരിക്കുന്നോൾ ”ആചാൽവാഗ്ദേവ്യാ” എന്ന ഒരശരീരി വാക്കു ഉണ്ടായി. അതിൽ പിന്നെ അവിടെ തുറിയ മഹാഭ്രാഹ്മാനരാക്കെയും മഹാദയത്തോടു നൃ അനാചാരങ്ങൾ കൈകെക്കാളുകയും അന്നാമുതൽ (കോലംബാ) കൊല്ലിം എന്നു, എന്നു എന്നുവാൻ തുടങ്ങുകയും ചെയ്യു. അതു നിമിത്തമായിട്ടു തന്നെ ആ ദി കലിനാം കൊല്ലിം എന്നു പേരുണ്ടായി വന്നതു.”ആചാ യുവാഗ്ദേവ്യാ” എന്ന അന്നു തന്ത്ര കലിനാംവ്യയിൽനിന്നു മുന്നേത്തു കലിനാംവ്യ വാങ്ങിയാൽ ഹംത്രു ശേഷിച്ചു കാണാനെത്തു തന്നെ മുതിന്നു ഭഷ്ടാനും. എന്നൊരു മുജനാമരുളീ ഉത്തരം.

SUMMARY OF NEWS

വർഷമാനച്ചുരൂപം

ആസ്യാ Asia.

ഭാരതവണ്ഡം India.

ചെന്നപ്പട്ടണം:- ജനവരി 1ന് തൊട്ട് എബ്രൂവരി 10ന് വരെക്കും ചെന്നപ്പട്ടണം തീവണ്ടിപ്പൂതക്കാരുടെ വരു ആവിത്ത:

1876ലും 1877ലും

ആർക്കേവുകളിൽ 2,81,000 2,73,000

ചരക്കേരുകളിൽ 4,45,000 8,97,000

യാർക്കേണ്ടിക്കൊട്ടിലുകളോടു ചേർന്ന് പാ ഉയങ്ങളിൽ ഏകദേശം 13,000 എഞ്ചി യവർ പാ ക്രമാണ്. ഏപ്രിൽ 1-7വരെ മരിച്ചവരുടെ തുക നോക്കിയാൽ 536 ആയിരത്തിനാം ഒരു കൊല്ലം ചെല്ലുന്നതു കൊണ്ട് രണ്ട് വശം തീരു മുന്നു ഇവർ മരിച്ചായിരിക്കേണ്ടാം ഇതു കോ ശ്രമയിൽ പിടിക്ക തക്ക സജടം.

ഫഴി- കൂൺ, നെല്ലർ, കടപ്പാ, ബല്ലാർ, കുന്നുൽ, വടക്കേ ആക്കാട്, മധുര, തിരുവനന്തപുരം, ഏപ്രിൽ 1-7വരെ മരിച്ചവരുടെ തുക നോക്കിയാൽ 536 മഴ പെയ്യതിനാൽ പലേട്ടതു ആശ്വാസവും നെന്തിവിലക്കു താഴെയും വന്നു. ഈ ദാനത്തിനായി ദൈവത്തിനാം സ്നേഹാത്മം. ഇത്രോടു 1874, 1875, 1876 ഏപ്രിൽ കൊല്ലാം ജനവരിതൊട്ട് ഏപ്രിൽവരെ കുറഞ്ഞ ഈ ആശാൻകളിൽ പോലെ മഴപെയ്യിട്ടില്ലായി തന്നെ. നെല്ലുരിൽ ആലിപ്പാവും പെയ്യിരുന്നു.

തൃശ്ശിരാഘവിയിൽ ചരംഗ്യതിസാരതത്തിനാം അല്ലെങ്കിലും ആശ്വാസവും കാണാനെന്നുണ്ടും മനുസ്തി വാർഷിച്ച വരുന്നു, ധർമ്മക്കാരിക്കുന്ന ചെല്ലുന്നവർ നാൾക്കുന്നാർ ഏറ്റവും.

തമാപുരിൽ വേണ്ടുന്ന ധാന്യങ്ങൾ ഉണ്ടായാലും അകവില പൊതു നിലനിൽക്കുന്നു. മനുസ്തി ദീനം ആരംഭിച്ചു. ചുടോടെ വെള്ളത്തിന്റെ ക്ഷാമം നാൾതോറും വബ്ദിക്കുന്നു.

തിരുവനന്തപുരിയിലെ വലച്ചുൽ ക്രമ താരാലെ തീന് പോകുന്നു.

മധുരയിൽ നവധാന്യങ്ങളും പച്ചക്കറിക ഓം അധികം വിറ്റവരുന്നു. പെപ്പു കൊണ്ട് വയറു നന്നായിക്കാണു പോയവർ കാക്കി രി മുതലായതു നിറവേശം തിനുന്നതു കൊണ്ട് പലർ വയറുപോക്കും തലത്തട്ടിയും മനു റിയും കൊണ്ട് മരിച്ചു പോകുന്നു.

കുന്നുൽ നിജാമിലേ പഞ്ചം നിമിത്തം റോ ഹില്ലർ ഏന്ന ജാതി അവിടെനിന്നു തുടക്കവ ചെക്കായി കുന്നുലിലേക്കു തുടങ്ങിട്ടു കിഴിഞ്ഞു വന്ന ശേഷം അവിടെ യൂളു ശിവായ്യുള്ള തുടാ തെ കതിരപ്പടാളക്കാരെ അയപ്പാൻ പോകുന്നു.

ആനമലയിലെ കായൽ കടപ്പട്ടതു കൊണ്ട് ചുറ്റിപ്പെട്ടു ഉംതകളിൽനിന്നും പാ

ലക്കാട് നിന്മം ഏറ്റവും മുഴയരിയെ പെറ്റുവാൻ പോയിരിക്കുന്നു. തലത്തെ കീ അവിടെ കൂടിയ വർത്തെ പിടിച്ചു പലതു കാട്ടിൽ മരിച്ചു അവ ഒട്ട ശവങ്ങൾ കാട്ടുമണ്ഡലിക്കു ഇരയായി തിന്നിരിക്കുന്നു. കോയ്യപുത്രനിയമക്കാരെ കൊ ണ്ണ ശ്രേഷ്ഠിക്കുന്ന ശവങ്ങളെ കഴിച്ചിട്ടിക്കുയും നാട്ടകാരെ കാട്ടിൽ പോകാതാക്കുയും ചെയ്തി രിക്കുന്നു.

വറുതി പിടിച്ചു നാട്ടകളിലെ അവസ്ഥയാവിയും:

യമ്മമറാമത്തു പണിക്കാർ യമ്മക്കണ്ണിക്കാർ

മാച്ച് 24 31 മാച്ച് 24 31 ക്രിസ്തീൻ 2,630 1,875 235 530

നെല്ലർ 35,134 28,824 6,613 4,976

കടപ്പാ 73,702 78,902 3,268 6,129

ബല്ലാറി 2,12,139 2,25,485 33,102 82,519

കന്നർ 1,85,443 2,02,142 25,572 33,753

ചെക്കൽപേട്ട 10,499 10,829 6,030 6,211

വട ആക്കാട് 23,245 29,469 2,089 2,060

തെന്തി ആക്കാട് 538 538 59 59

മധുര 8,291 8,447 1,263 1,484

തിരുനെന്തിവേലി 1,1930 1,736 417 415

കൊയിന്തുത്തർ 24,480 21,532 2,291 2,738

ചേലം 51,258 48,175 5,846 10,143

കിഴക്കേകരയിലെ തോട് 30,911 34,970

6,60,200 6,92,924 86,785 1,51,017

മഹിഷാസുരഃ:- (മെമഗ്രം) നമ്പി ദ്രൗപദിയിൽ പിണ്ഡുവെരി മാസത്തിന്റെ രണ്ടാം പാതിയിൽ 3500 ആളുകൾ ചര്ച്ചയിസാ രത്താലും 10,000 കന്നകാലികൾ റിശ സ്റ്റിനാലും തീനിം പോയിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ 1876 ജൂലൈ യി തൊട്ട് 1877 പിണ്ഡുവെരി അവസാനത്തോളം 20,80,000 ആളുകളിൽനിന്നും 23,615 പേര് മരിക്കുയും 1,49,114 കന്നകാലികൾ മാണ്ണ പോ കയ്യും ചെയ്തു. മെമഗ്രിന്റെ പടിഞ്ഞാറെ പക്ഷിൽ സുവിശേഷം കഴിച്ചുല്ലോ വേണ്ടതില്ല.

തിരുവിതാങ്കാട്:- പഞ്ചാം പിടിച്ചു അയൽ നാട്ടകളിൽനിന്നും 2000 ഓളം മൂന്ന് മുഖം എൻ തിരുവനന്തപുരത്തു കൂടി സംസ്ഥാന തിരിക്കേ ചെലവിൽ നാശ കഴിച്ചു വരുന്നു. ഏകദേശം 2000 മൂന്നാം വേരു നാട്ടക ഭിൽനിന്നും ഏതും ഏന്നു കേൾവി. മഹാരാജാവുകൾ ക്ഷാമം നിമിത്തം താണ ഉദ്യോഗസ്ഥരും പത്രിനും 2% പ്രകാരം മാസപ്പട്ടി കയറ്റി കൊടുപ്പാണ് തിരുവള്ളത്തിൽ ഏറിയിരിക്കുന്ന ഏന്ന ശ്രൂതി.

മലയാളം- ഒക്സിന്റ പത്രം ആ ണകുൾക്കളിൽ തെങ്ങേ മലയാള ജഡജി കറ്റം തെളിഞ്ഞ 184 ദിപ്പടികവച്ചകാരിൽനിന്ന് 9 പേരെ മാത്രം നാട് കടത്തിയതു കൊണ്ട് ത്രസ്ത കവച്ചകാർക്കു ബെയ്റ്റും പെരുകി വന്നു. 1875 ധനികനായ നായ അദ വിട്ടിൽ കയറി സ്ഥി കൈ തിണിച്ചിച്ച 600 രൂപിക കൈകലാക്കി. ഓരോറു രൂപിക മുതൽ മാത്രം വിട്ടവിച്ച എ കീലും ത്രസ്തതിന്റെ പാതിയോളവും തലയാളിയും പുത നിയമകാര്യങ്ങൾ കൈയിൽ അകെ പ്ലസ്റ്റിക് പോയിരുന്നു. 1876 ഫിശ്ചർവാ റിയിൽ ഒരു ചെച്ചിയുടെ വിട്ടിൽ കടന്ന കഴിച്ച വെച്ച് 1200 രൂപിക കിട്ടേണ്ടതിനു ഏണ്ണയിൽ മുക്കിയ തുണി അവരെൽ കൈക്കു ചൂടി തീ കൊള്ളത്തി മുതൽ കാണി പ്ലാൻ നിസ്സുന്നിച്ചു.

മല്ലാര സഹിതു 60 വയസ്സുള്ള നായക എ തലക്ക് എൻ കുട്ടിച്ച തന്മൈയെ ചുറ്റി അ തിന്ന തീ കൊടുത്തു കുത്തുന പതങ്ങളോട് അവൻ മെയിക്ക കത്തിപ്പണം ഒളിപ്പി ചു ഇടത്തെ കാണിക്കേണ്ടതിനു ഉപദ്രവിച്ചി തന.

இன்னை குழுத்தியும் ஸாபாஸவும் வஶி கணக்கு கோடி கிளபேரூர் கட்டுக்காரர் பிடி ஆகூ ஸிக்ஷிக்கோள்களினா, போய அங்கிலே மாஞ்சமாஸத்தில் 87 புதுநிய மக்காரை ஏரோ ம லயால்த்தில் நியமித்து. அதிகாரத் திட்டகவு சீழுதலாய வாய கசர் ஸமிதி ஒட்டு. மெயி லெ ஸேஷனில் 39லும் ஜூநில் 32லும் மருங் விஶேஷங்கி ஆக ஸெப்டெம்பரில் 88லும் திட்டகவு காட்டு கட்டு தெஜினா நூயமாய ஸிக்ஷ அவக்க கிட்டிபோக்கியும் செய்து.

75–76 ആമതിൽ കോഴ്ക്കറിവു കിട്ടിയ 53 തട്ടകവച്ചയിൽനിന്ന് 44നു കൂടി യും 257 കുറക്കാക്കും ശിക്ഷയും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഈങ്ങൾ ഒന്ന് മലയാളനാട്ടിനു പി നേരും നിഃഭവപും വലിയ ആശ്രാസവും വന്നു തുടങ്ങിയിരിക്കും.

10 5/3 ശേർ അരി കോഴിക്കോട്ടിലും 7 8/7 വ യന്നാട്ടിലും വിറ്റവയന്നാ. 8 താ ഘൃഷകളിൽ മസൂരിയും 5 താലുക്കകളിൽ ചെങ്ഗതിസാരവും ഉണ്ട്. 96 പേരും കൊള്ളുന്നതും നിരത്തിൽ പ സ്ഥി കൂലിച്ചിരിക്കുന്നു.

കോഴിക്കോട്- നാട്ടപുരാജാളിൽ ഉള്ള ഏഴത്തുപള്ളികളിൽ പഠിപ്പിക്കുന്ന മുത്തക മാ ക്ക് യുറോപ് പഠിപ്പുകൂട്ടമത്തിൽ അറിയും ശില്പ വും വരുത്തേണ്ടതിനു 15 പേരോളും കോഴി ക്കോട്ടിലെ മുത്തകാധിഷാലയിൽ Normal school ചേരുന്ന് അവരെ 5ആം തരം പരീക്ഷയിൽ നേട്ടവാൻ തക്കവെന്നും പഠിപ്പിച്ചു വരുന്നു. അവിടെ പഠിക്കുന്ന നാട്ടമുത്തകമാർക്ക് കോഴി യിൽനിന്നു ക്കേഷണബേദ്ധലാവിനുയി 3—5 ദി. നിക്കിരുക്കുന്നതാണ്. അവർക്ക് പാഠക്കന്ന ശില്പ വരേണ്ടതിനു ആദ്യപാഠക്കാരെ പഠിപ്പിക്കുന്ന ഒരു അഭ്യസനശാലയെ (Practising Branch) ഉണ്ടാക്കുവാൻ പോകുന്നു.

വയനാട്:- തെക്കേകിഴക്കു വയനാട് ഒന്നാം ഏപ്രിൽ തൊട്ട് നീലഗിരിയോട് ചേ

த்தினால் ஆ புதேநதிதில் பாக்கன கா ஸிதேதாட்சாக்க ஸிரயுஷ்ட மா நாவாடிக போக்கன தொலை நீண்டி அநுத எதைகம எளித் அவக்க ஏழை பூத்தித் தூஞ்சிக்கை சட்சப்புத்துவான் ஸங்஗தி வா.

ஸிஂஹலம்:- மாநாடித் திடிச் சுற்று ஆசிக்கை ஆயிரத்தினா 45—46 உரப்பிக பிரகாரம் ஸிஂஹலக்கோய் லேபத்தில் விழு ஸ. மாச் 30 ஈ காலும் கோய்யுரை காவரி யில் 1,10,600 ரூ. பெட்டிக்கன.

ஸ்வாம்பாயி:- பனங் துடன்சிய நாச்செதாடு ஏற்றியவர் ஸ்வாம்பாயிலேக் கை ரூயிரிக்கன. முபை ஒரு ஆதூவட தின் 340 பேர் மரிசிரிக்க ஹபோர் 700 காலும் ஒரு வாரத்தில் மரிக்கன. ஸ்வாம்பாயில் ஸகேதங் பிராபிச் 30,000 பேரில் நினா ஆதூ எனில் 350 வரை ஆகும் ரிக்கனாகு யெக்கர. ஆ தோய பூட்டு மர சூர் உக்கிப்பாப் விஶப் பனி முதலாய வழயிக்குாத் ஏரெல்லாம் ஸபிசிடுஸாயி ரிக்கெளாம் மேற் பிரின்த வியத்தில் அவக்க மரளா வெளி சூரை ரெஷ கொலூம் கொளூ அவர் தின் போகமலூ கஷம்.

யம்மராமத்து பளிக்கார் 2,58,700 காலும் சு ஸங்ஸாநத்தில் வசிசிரிக்க ஸ. யா ஸ்வாடித் தங்குதிஸாரம் ஸாயிசிரிக்கன.

காலிகாத:- காலிகாதயிலே மேலு லுக்கான சென்பூட்டளா ஸ்வாம்பாயி காலு ஸு ஏற்காி நாரங்களிலே அவருக்கஷமாதா துடி காலிகாதயிலே மேலுவு கஷப்புத்தியில் மாச் 11 ஈ வேபபள்ளித்தாராய காலு வெல் ஸாஜ்ஜு ஏற்காி உபதேஷ்டாக்கெமாக்க ஹஸ்தாப் ஸாதால் ஹா பேரளாவழக்க ஸ்வாநதை (Missionary Bishops) நால்திரிக்கன.

நேபாலம்:- ஶ்ரீ ஜங்க வாராதி ரெஸ் எதுமிச் 3 ராஜதிமார் உடக்கடியாயி மரிசிரிக்கன.



പ്രസാധകൾ
യാളിളക്കം

